

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgermeisterinfo

1. GESUNDHEITSTAG in St. Georgen - 30.09. - Turnsaal Eching

Dienstleister aus St. Georgen und Umgebung informieren Sie persönlich zu Themen wie Gesundheit und Gesundheitsvorsorge, Ernährung, Sport, Fitness, neueste Therapiemöglichkeiten, Pflege, Betreuung und Hospizbegleitung, Naturheilkunde, Wellness und Meditation, Schwangerschaft und Geburt. Nutzen Sie die Gelegenheit, um sich über das umfangreiche Angebot im Sozial- und Gesundheitsbereich unserer Gemeinde zu informieren.



GESUNDE
GEMEINDE
ST. GEORGEN / SALZBURG

salzburger
bildungswerk
gemeindeentwicklung

Bürgerservice:

Gemeindeamt St. Georgen bei Salzburg
Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg
Telefon: +43 6272 2929 • Fax: +43 6272 2929 78
E-Mail: post@gem-georgen.salzburg.at
Internet: <http://www.gem-georgen.salzburg.at>

Amtszeiten:

Montag bis
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr und
13:00 – 15:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich

Sprechstunden des Bürgermeisters

Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr
Bitte um Terminvereinbarung im
Gemeindeamt unter Tel. 06272 / 2929
Für Termine außerhalb der
Sprechstunden bitte ebenfalls um
Terminvereinbarung im Gemeindeamt.

Sprechstunden der Vizebürgermeisterin

12. Oktober und 02. November 2023
(jeweils Donnerstag) von 16 bis 18 Uhr
im kleinen Sitzungssaal, 2. Stock, Gemeindeamt.

Sollte jemand außerhalb dieser Zeiten einen
Termin benötigen, bitte unter 0650/5661888
telefonisch vereinbaren.



MÜLLABFUHR

04.10.2023 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w
06.10.2023 (Freitag)	Biotonne
13.10.2023 (Freitag)	Biotonne
13.10.2023 (Freitag)	Gelber Sack
18.10.2023 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w + 4w
20.10.2023 (Freitag)	Biotonne
28.10.2023 (Samstag)	Biotonne
31.10.2023 (Dienstag)	Restmülltonne 2w
31.10.2023 (Dienstag)	Altpapier

KLÄRANLAGE PLADENBACH

01. April bis 30. November
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 11.30 Uhr
01. Dezember bis 31. März
Nach telefonischer Vereinbarung unter 06272 8335



STIERLINGWALD

ALTSTOFF-
SAMMEL-
ZENTRUM

Öffnungszeiten

Montag: 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag: 09.00 bis 13.00 Uhr
Freitag: 09.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr



Schulstraße 20
5113 St. Georgen bei Salzburg
Eingang gegenüber dem Friedhof
Tel: 06272/2929-88
während der Öffnungszeiten
E-Mail: bibliothek@gem-georgen.salzburg.at
Website: www.stgeorgen.bvoe.at

Öffnungszeiten

Montag: 09.00 bis 11.00 Uhr
Mittwoch: 19.00 bis 21.00 Uhr
Freitag: 15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
ganzjährig, außer Feiertage!



SOZIALER
HILFSDIENST
S T . G E O R G E N

SHD – Sozialer Hilfsdienst
St. Georgen bei Salzburg

Sozialbeauftragte:
Silvia Hainz

Telefon: 0664/75 08 84 13
E-Mail: office@shd-stgeorgen.at

Die Zeiten von Frau Hainz:

Montag: 08.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag: 08.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr

im Gemeindeamt St. Georgen
und nach telefonischer Vereinbarung



Dr. Johannes Prechtl
Arzt für Allgemeinmedizin

Ordinationszeiten

MO	07:00-11:00	16:00-18:00
DI	07:30-11:30	
MI		16:00-19:00
DO	07:30-11:30	
FR	07:30-11:30	16:00-18:00

Sigl.Haus - Siglhausweg 1
Telefon: 06272/8541, Fax: DW 4

In dringenden Fällen außerhalb der
Ordinationszeiten wenden Sie sich
bitte an den kassenärztlichen
Bereitschaftsdienst unter der
Telefonnummer 141



Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Verlängerung des Heizkostenzuschuss

Die Salzburger Landesregierung hat aufgrund der anhaltenden Teuerungssituation beschlossen, die Antragsfrist für den Heizkostenzuschuss des Landes Salzburg 2023 bis 31.10.2023 zu verlängern.

Die Antragstellung ist von 15.9.2023 bis 31.10.2023 möglich.

Die Richtlinien sind inhaltlich unverändert zu den bislang Geltenden geblieben, weil lediglich das Datum der Antragsfrist erneuert wurde. Die angepasste Richtlinie sowie die elektronische Antragsmaske sind ab 15.9.2023 unter

www.salzburg.gv.at/heizscheck abrufbar.

Die Beantragung des Heizkostenzuschusses ist ausschließlich über E-Government möglich. Eine Antragstellung ist in Papierform beim Land Salzburg nicht möglich. Personen, welche für die Heizperiode 2022/2023 bereits einen Heizkostenzuschuss des Landes in Höhe von € 600 gewährt bekommen haben, haben keinen darüber hinausgehenden Anspruch und können daher keinen Antrag mehr stellen.

Es ist mittlerweile bestens bewährte Praxis, dass wir Gemeinden jene Personen bei der elektronischen Antragstellung unterstützen, die keinen Internetzugang haben.

Die Gemeinden prüfen weder Richtigkeit noch Vollständigkeit der Angaben der Antragsteller:innen, sondern geben jene Daten in das elektronische Eingabesystem ein, die von den Antragsteller:innen angegeben werden.

Gerne unterstützen wir unsere Bürger:innen bei einer Antragstellung.

Weihnachtsbeihilfe der Salzburger Landeshilfe

Die Weihnachtsbeihilfe für das Jahr 2023 beträgt 50,00 Euro und wird an Pensionistinnen und Pensionisten in Privathaushalten ausgezahlt, die eine Ausgleichszulage erhalten und deren Einkommen abzüglich Wohnkosten die folgende Obergrenze nicht überschreitet:

für 1 Person: 844,00 Euro

für Ehepaare/
Partnerschaften:

1.269,00 Euro

Anträge können von 16. Oktober bis 15. Dezember 2023 elektronisch unter www.salzburg.gv.at/landeshilfe sowie in Papierform (postalisch) gestellt werden.

Wichtiges betreffend EINKOMMEN:

Pension + Ausgleichszahlung (+ Sozialunterstützung) = Einkommen

Als Nachweis zum Einkommen ist der aktuelle Pensionsbescheid sowie der aktuelle Sozialunterstützungsbescheid bzw. der jeweils dazugehörige letzte Kontoauszug heranzuziehen.

Wenn die Angaben über das Einkommen und die Ausgaben (Miete, Betriebskosten, usw.) von einer Seniorenorganisation oder vom Gemeindeamt überprüft wurden, müssen keine zusätzlichen Nachweise beigelegt bzw. angehängt werden.

Wichtiges betreffend BANKKONTO:

Es können nur Anträge mit vollständig angegebener IBAN bearbeitet werden.

Wenn die Antragstellerin bzw. der Antragsteller kein eigenes Konto hat, ist eine Anweisung an Dritte (zB auf das Konto der Seniorenorganisation) möglich.

Post Bar-Anweisungen werden grundsätzlich nicht durchgeführt.

Stichprobenartige Kontrollen werden durchgeführt.

Rückfragen unter

landeshilfe@salzburg.gv.at

Herzliche Einladung zum 1. St. Georgener Gesundheitstag

Ich freue mich, alle Gemeindebürger:innen zum ersten St. Georgener Gesundheitstag einladen zu dürfen.

Es wurde ein breites Angebot mit vielen Mitwirkenden erstellt.

Vielen Dank an unsere Sozialbeauftragte Silvia Hainz und dem Sozialen Hilfsdienst, der gemeinsam mit dem Sozialausschuss die Federführung dieser Aktion übernommen hat.

Schauen Sie vorbei, am Samstag, den 30. September 2023 und nutzen sie die Gelegenheit, sich über das Thema Gesundheit ausreichend zu informieren.

Denn unsere Gesundheit ist eines der wichtigsten Dinge im Leben, wie wir auch in der Vergangenheit aus der Pandemie gelernt haben.

Oft ist uns das gar nicht bewusst bzw. leider erst dann, wenn wir mit gesundheitlichen Problemen konfrontiert werden.

Ich wünsche allen Gemeindebürger:innen einen schönen Herbst - und viel Gesundheit!

Mit besten Grüßen

Gangl Franz
Bürgermeister
Gangl Franz

  

Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich am **Samstag, 7. Oktober 2023**,
zwischen **12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

Bedeutung der Signale

- Sirenenprobe**  **15 Sekunden**
- Warnung**  **3 Minuten** gleichbleibender Dauerton
Herannahende Gefahr!
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
am 7. Oktober nur Probealarm!
- Alarm**  **1 Minute** auf- und abschwelliger Heulton
Gefahr!
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
am 7. Oktober nur Probealarm!
- Entwarnung**  **1 Minuten** gleichbleibender Dauerton
Ende der Gefahr!
Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 7. Oktober nur Probealarm!

Land Salzburg Form 2553, 8.23

Infotelefon am 7. Oktober von 11:00 bis 13:00 Uhr
Land Salzburg: 0662 8042-5454
Zivilschutzverband: 0662 83999-0
Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!
www.salzburg.gv.at/sicherheit

 APA-Autogrammk

 

Gemeinsam gegen Dämmerungseinbrüche

Wenn die Tage kürzer werden und es früher dunkel wird, kommt es vermehrt zu Einbrüchen. In der Dämmerung fühlen sich Täter sicher, doch wir sind gut vorbereitet und gehen verstärkt gegen diese Kriminalitätsform vor. Wir vertrauen auf Ihre Unterstützung: Helfen Sie mit, Ihre Nachbarschaft sicherer zu machen!

-  **Schließen Sie Fenster und versperrten Sie Terrassen- und Balkontüren – auch wenn Sie nur kurz weggehen.**
-  **Verwenden Sie Zeitschaltuhren und Bewegungsmelder für Ihre Innen- und Außenbeleuchtung.**
-  **Durch gute Nachbarschaft und Zusammenhalt kann ein Beitrag zur Vermeidung von Einbrüchen geleistet werden.**
-  **Halten Sie Augen und Ohren offen. Melden Sie Verdächtiges!**

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage des Bundeskriminalamtes unter www.bundeskriminalamt.at, unter der Telefonnummer 059 133-0 und in jeder Polizeinspektion.



FREIWILLIGE FEUERWEHR HOLZHAUSEN



Feuerlöscherüberprüfung

Freitag, 29. September 2023 14:00 – 18:00 Uhr im Feuerwehrhaus Holzhausen

Kosten: **8€ pro Löscher**

Die Überprüfung wird in Zusammenarbeit mit der Fa. Walter Rossner durchgeführt.



Es können Feuerlöscher auch bereits am **Donnerstag, 28. September von 19:00 – 20:00 Uhr** im Feuerwehrhaus Holzhausen abgegeben werden.

INFO! Laut Hersteller müssen Handfeuerlöscher aufgrund möglicher Materialermüdung nach spätestens 20 Jahren ausscheiden und dürfen daher nicht mehr geprüft werden!

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: Kdt. Thomas Ramböck +43 664 3884299
Auf Ihr Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Holzhausen



BÜRMOOS • DORFBEUERN • GÖMING • LAMPRECHTSHAUSEN • NUSSDORF • OBERNDORF • ST. GEORGEN

REGIONALVERBAND
FLACHGAU NORD
 Internet: www.flachgau-nord.at
 Email: office@flachgau-nord.at

BEITRAG FÜR GEMEINDEZEITUNG

Energiesparen im Haushalt – Beratung und Gerätetausch

Der Klima- und Energiefonds fördert aus Mitteln des BMK mit dieser Förderaktion Beratungen zum Energiesparen direkt im Haushalt sowie den Austausch alter bzw. energieintensiver Elektrogroßgeräte. Damit werden **armutsbetroffene** und **einkommensschwache Haushalte** bei der **Reduktion des Energieverbrauchs** und somit bei der langfristigen **Senkung der Ausgaben für Energie** unterstützt.

Im Zuge der Beratung können **bis zu zwei Haushaltsgeräte KOSTENFREI** gegen energieeffiziente Neugeräte getauscht werden.

Anmeldung zur Erstberatung:

- per Mail an energiesparberatung@caritas.at oder
- telefonisch 05 1776 300

Im Anschluss an die (telefonische) Erstberatung erfolgt ein Vororttermin.

Zur Anmeldung per Mail für den Vororttermin bitte folgende Unterlagen mitsenden (jeweils für alle im Haushalt lebenden Personen):

- Ausweiskopie (falls Reisepass darf dieser nicht abgelaufen sein)
- Angaben zum Antragsteller:in (Vor- und Nachname und Geburtsdatum)
- Aktueller Meldezettel
- Aktueller Einkommensnachweis
- Nachweis GIS Befreiung oder Heizkostenzuschuss oder Sozialhilfe/Ausgleichszulage oder Wohnbeihilfe

Im Zuge des Vororttermins können bis zu **2 alte ineffiziente Haushaltsgeräte** gegen energiesparende Neugeräte getauscht werden.

Diese Aktion gilt nur für sogenannte Weißware (Kühl- Gefriergeräte, E-Herd, Geschirrspüler, Waschmaschine).

Weiterführende Informationen finden Sie unter:

<https://www.klimafonds.gv.at/wp-content/uploads/sites/16/Leitfaden-Energiesparen-im-Haushalt-Beratung-Geraetetausch.pdf>

INFORMATION

**An dem Wochenende v. 14.-15. Oktober,
finden in den Gemeindegebieten
St. Georgen und Bürmoos,
Jagdhundeprüfungen statt.**

Wir bitten die Gemeindebevölkerung um
entsprechende Beachtung.

Im Rahmen der Jagdhundeprüfungen, laden wir
zur **Hubertusmesse am 14. Oktober um 19:00 Uhr**
bei der Hubertuskapelle Holzhausen ein.



*Die schönste Zeit im Jahr, ver-
geht immer besonders schnell!*

Ich habe das Gefühl, die Ferien haben gerade erst angefangen und jetzt sind sie schon wieder vorbei und die Kinder sind bereits wieder im Kindergarten- oder Schulalltag angekommen.

Viele Angebote haben unsere Vereine und viele engagierte St. Georgenerinnen und St. Georgener sich wieder für unser Ferienprogramm überlegt und somit die 9 Wochen Sommerferien zu einer spannenden Zeit gemacht!

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen, die einen Beitrag zum Ferienprogramm geleistet haben und somit den Kindern die Ferien abwechslungsreich gestaltet haben, recht herzlich bedanken. Ohne dieses Engagement könnten wir kein so umfangreiches Ferienprogramm zusammenstellen, bei dem für jeden etwas dabei ist.

Ein herzlicher Dank gilt auch unseren MitarbeiterInnen im Gemeindeamt, die das Anmeldesystem betreut und mit den Veranstaltern kommuniziert haben.

Leider kam es auch in diesem Jahr wieder zu Fällen, bei denen Kinder zu einem Ferienprogrammangemeldet wurden, aber dann nicht gekommen sind. Hier nochmal mein Appell an alle Eltern, bitte seid so fair, wenn das Kind nicht an der Aktivität teilnehmen kann, obwohl es angemeldet ist, dann sagt früh genug ab. Dann haben Kinder der Warteliste die Möglichkeit an der Veranstaltung teilzunehmen. DANKE!!

Hier ein paar Berichte und Fotos von diversen Veranstaltungen die in den Ferien stattgefunden haben.

Weitere Fotos findet Ihr hier:



Alpakanachmittag bei Familie Aschacher



Auch dieses Jahr war wieder großer Andrang bei unserem Alpakanachmittag. Voller Begeisterung machten alle Kinder von groß bis klein mit und nagelten ihr eigenes Alpakabild. Jedes wurde einzigartig und die Kinder waren sehr stolz. Ein gemeinsames Foto mit den Alpakas verleite allen Nagelbildern eine besondere Note. Das Kreuzworträtsel lösten alle Kinder wie kleine Alpakaprofis und wir hatten viel Spaß an diesen Nachmittagen.

Elisabeth Aschacher

Theaterworkshop im Theater Holzhausen



Beim Theater-Workshop wurde wieder nach einigen Aufwärmübungen fleißig in verschiedene Rollen geschlüpft. Die Kinder haben sich Szenen ausgedacht und sind mit vollem Elan auf der Bühne des Theaters Holzhausen gestanden. Wer wollte, konnte noch bei einem Theaterprojekt mitmachen, welches im September beim Tag des Theaters aufgeführt wurde. Alle Workshop-Teilnehmer machten mit und standen auf den Brettern, die die Welt bedeuten.

Waltraud Hochradl

Jugendfischen



Auch das heurige Jugendfischen war wieder sehr gut besucht und die Kinder konnten sehr viele Karpfen und andere Weißfische an Land ziehen.

Einerseits wollen wir den jungen FischerInnen das Fischen näherbringen, andererseits auch den richtigen Umgang mit den Fischen. Daher gibt es neben der Praxis am Wasser auch immer einen kleinen Theorieteil zur Fischerkunde.

Besonders freut uns, dass einige Kinder die in den letzten Jahren immer wieder bei uns waren, jetzt sogar zur Fischerprüfung antreten. So brauchen wir uns um den Fischernachwuchs keine Sorgen machen.

Herbert Reichl

Käsekurs

bei Herbert & Christine Giglmayr

Auch in diesem Jahr wurde das Angebot der Käseglocke wieder von vielen Kindern angenommen. Mit großer Begeisterung wurde Frischkäse zubereitet und jeder durfte seinen Teil dazu beitragen. Es war eine spannende Erfahrung für die Kinder mitzuhelfen und zu erfahren wie Käse entsteht.

Herbert & Christine Giglmayr



EKIZ – AlpakaMia

Alpakas hautnah für die Kleinsten



In diesem Jahr durften wir den Kleinsten die Welt der Alpakas näherbringen. Wir haben uns sehr gefreut zu sehen, wie liebevoll die Kinder mit den Tieren umgegangen sind und freuen uns bereits jetzt aufs kommende Jahr um viele neue Bekanntschaften zu knüpfen, sowie alt bekannte Gesichter wiederzusehen. Vielen Dank an die Familie von AlpakaMia, speziell an Anna und Elisabeth für die schönen Stunden.

Viktoria Santos-Barretto

EKIZ – Der Wald im Jahreskreis



Unsere gemeinsamen Stunden im Wald sind einfach verflogen. Mit den kleineren Waldentdeckern wurde mit den Eltern gesungen, gerätselt und gestaltet. Mit den größeren Waldläufern erkundeten wir ohne Erwachsene das Gelände weitläufiger und dabei wurde mit allen Materialien gespielt die uns der Wald bietet.

Die Kinder haben dabei nicht nur ihre koordinativen Fähigkeiten bewiesen und ausgebaut sondern waren mit viel Spaß und Eifer dabei.

Viktoria Santos-Barretto

Weidmoos-Wanderung



Biologin Karin Moosbrugger (Stellvertretend für Hans Griessner) führte die Kids trotz Regenwetters durch die spannende Welt des Moores, wo es tolle Sachen zu entdecken gab, was man vl. bei Sonnenschein übersehen hätte.

Katharina Ramböck-Zehentner

**Blumen Waltraud -
Loops und Gestecke binden**



Man kann sich nicht vorstellen wie kreativ die Kinder beim Arbeiten mit Blumen waren. Es wurden wunderschöne Gestecke und Loops gebunden, die jedes Kind stolz mit nach Hause nehmen durfte. Natürlich durfte auch ein Eis als Belohnung nicht fehlen.

Waltraud Kriechebauer

Vefi's Backstube

Auch heuer haben sich wieder sehr viele Kinder gemeldet. Mit großer Begeisterung haben sie den Teig geknetet und Brot, Brötchen und Milchbrot gemacht. Es ist alles ganz toll gelungen. Voller Freude haben sie die Ergebnisse ihren Eltern präsentiert. Ich hoffe es war eine Bereicherung für die Kinder!

Vefi Höller



Club 10 - Kochen und Spielen

Am Montagnachmittag besuchten uns ein paar Teenager im E-Kids Zentrum um mit uns zu kochen. Losgelegt haben wir mit Kennenlernspielen und anschließend wurden die Aufgabenbereiche eingeteilt. Die Kids bereiteten leckeren Salat mit Putenstreifen zu und als Nachspeise wurden noch Waffeln gebacken. Hoffentlich sehen wir Euch auch nächstes Jahr wieder.

Die Club 10 Crew Elisabeth und Carina

Kidstreff – Singen, Spiel und Spaß



Am Mittwochnachmittag kamen viele Kinder zu unserem Ferienprogramm, bei dem wir zu Beginn gesungen und gebetet haben. Danach gab es eine knifflige Schatzsuche für die Kids, die sie mit Bravour gelöst haben. Natürlich gab es auch einen kleinen Schatz für die Kids. Der Nachmittag ging sehr schnell vorbei und wir hatten viel Spaß. Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.

Die Kids-Treff Crew Anna und Carina

Ferienabschlussfest

Bei wunderschönem Wetter haben wir auch in diesem Jahr wieder die Ferien mit unserem Ferienabschlussfest lustig und aktiv ausklingen lassen. Ca. 180 Kinder waren am Sportplatz an diversen Stationen aktiv und hatten viel Spaß beim Sackhüpfen, Tennis spielen, der Torwand, der Farbschleuder, der Buttonmaschine oder beim Kinderschminken. Fleißig haben die Mädchen und Burschen ihre Stempel an den Stationen gesammelt und wurden dann mit einem Eis, einem Getränk und etwas zum Essen von der Gemeinde belohnt. Danke hier an die Mitglieder des Schul-, Kindergarten-, Jugend- und Erwachsenen Bildungsausschuss und dem USV, die dieses Fest nun schon zum 7. Mal zu einem festen Bestandteil des Ferienprogrammes machen.

Vzbgm. Petra Gillhofer



Neues von der Wassergenossenschaft

Mit seiner ersten Ausschuss-Sitzung am 16. Mai 2023 konstituierte sich der neue Ausschuss der Wassergenossenschaft St. Georgen:

Als Obmann fungiert Otto Oberlechner und im Vertretungsfall steht ihm Michael Absmanner zur Seite. Weitere Funktionen im Ausschuss übernehmen Walter Schmiedlechner als Kassier und Adi Oberwimmer als Schriftführer. Ebenso sind im neuen Ausschuss vertreten: Bgm. Franz Gangl, Thomas Hainz, Hannes Meislinger und Dietmar Roider. In gewohnter Art und Weise wird der Ausschuss von Gerti Hitzginger in allen verwaltungstechnischen Angelegenheiten unterstützt.

Als neuer Wassermeister wurde Bernd Pfoser bestellt.



Von links nach rechts: Dietmar Roider, Franz Gangl, Michael Absmanner, Otto Oberlechner, Gerti Hitzginger, Walter Schmiedlechner, Thomas Hainz, Hannes Meislinger, Adi Oberwimmer

Die Einbindung von Bernd Pfoser durch den Ausschuss klappte von Beginn weg reibungslos und in den wenigen Wochen seit der konstituierenden Sitzung wurden unter tatkräftiger Mithilfe von Ausschussmitgliedern und des Wassermeisters unter anderem EDV-technische Adaptionen im Betriebsgebäude sowie notwendige Adaptierungsarbeiten rund um das Betriebsgebäude durchgeführt. Auch das Lagermanagement wurde neu strukturiert, sodass nun jederzeit ein schneller Überblick über die vorhandenen Betriebsmittel möglich ist.

Weitere anstehende Maßnahmen sind in Planung:

- Drucksteigerungsanlage in Krögn für den Raum Holzhausen bis Moospirach
- Neubau Hochbehälter Zeltsberg
- Umfangreiche Wasserleitungsbauten/-sanierungen im Raum Untereching, Obereching, Holzhausen und Roding
- Planung eines „Tages der Offenen Tür“ um den 22. März 2024 im Rahmen des Weltwassertages
- im Zuge der Sanierungstätigkeiten auch Ersetzung vorhandener Eternit-Leitungen.



Wassergenossenschaft
St. Georgen



Wir sind zurück

Der Gasthof Wirt z'Eching geht ab Freitag, dem **06. Oktober 2023**, zurück in den Vollbetrieb.

„Meine geplante Operation und der Heilungsprozess ist planmäßig verlaufen und somit freuen wir uns auf das Aufsperrn unserer Gaststätte“, erklärt dazu Pächter Michael Winkler.



Für diverse **Reservierungen** und Anfragen bezüglich **Weihnachtsfeiern** ist der Wirt unter der Telefonnummer 06272 29112 oder via reservierungen@wirt-eching.at erreichbar.

Die Öffnungszeiten bleiben wie gewohnt von (Montag und Dienstag ist Ruhetag).

**Mittwoch bis Sonntag
von 11 bis 23 Uhr**

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Foto: Agentur CN12/Novak



ROTTMAYR
GYMNASIUM
LAUFEN

Barbarossastraße 16
83410 Laufen
Tel. +49 86 82/89 320
www.rgl-bgl.de

Das Rottmayr-Gymnasium ...

- ... ist ein modernes und offenes Gymnasium mit einem sprachlichen und einem naturwissenschaftlich-technologischen Zweig.
- ... bietet durch seine überschaubare Größe (etwa 700 Schülerinnen und Schüler) Lernen in familiärer Atmosphäre.
- ... legt mit der „Schule im Wald“ großen Wert auf ganzheitliche Bildung.
- ... legt als Partnerschule der Biosphärenregion und des Nationalparks und fair-trade-Schule sehr großen Wert auf nachhaltiges und verantwortliches Handeln.
- ... pflegt viele internationale Kontakte zu anderen Schulen und externen Partnern.
- ... fördert durch sein breit gefächertes Wahlkursangebot individuelle Talente.

Ihr Kind und Sie können unsere Schule gerne vor Ort kennenlernen. Dazu sind Sie herzlich zu einem kurzen Infonachmittag zum Übertritt eingeladen.

Er findet am **Montag, 13.11.2023**

und

am **Dienstag, 21.11.2023**

jeweils um 16 Uhr statt.

Bitte melden Sie sich bei Interesse telefonisch im Sekretariat an.

Ein Infoabend mit Programm für die Kinder findet am Dienstag, 5.3.2024 und die Anmeldung vom 6.-10. Mai 2024 statt.

Weitere Informationen zum Übertritt finden Sie auf unserer Homepage www.rgl-bgl.de.



Die Waldläuferbande ist für Kinder von ca. 7 – 12 Jahren, die den Wald und das Leben als Waldläufer kennen lernen wollen.

Den Kindern wird eine Art begleitete Waldspielzeit ermöglicht, in der das Lernen von der Natur fast wie von alleine geschieht. Individuelle Betreuung katalysiert die mitgebrachten Interessen an Botanik, Fauna und Handwerk zu selbst angeeignetem Fachwissen. Durch die Art und Weise der Naturvermittlung wird nicht nur Eigenkompetenz, ein

gesteigertes Selbstwertgefühl und Selbstvertrauen erreicht, sondern auch eine intensive Naturverbindung geschaffen. Die wiederum für ein gesundes Umweltbewusstsein eine fundierte Basis bildet.

Anmeldung und weitere Infos: <https://www.wildnisschule-auenland.at/events/waldlaeufbande-oelling/>

Termine:

- 28. Oktober
- 25. November
- 16. Dezember
- 20. Jänner
- 17. Februar
- 16. März
- 13. April
- 25. Mai
- 22. Juni
- 05. Juli bis 06. Juli (alle Kinder, die wollen, dürfen bei uns im Wald übernachten)

REPARIEREN STATT WEGWERFEN Repair Café Flachgau-Nord



Samstag
14. Oktober
13.00 bis 18.00 Uhr

Bürmoos
Mehrzweckhaus
Ignaz-Glaser-Straße 60

Das kennen wir alle: defekte Toaster, ein Föhn mit Wackelkontakt, Hosen mit aufgerissenen Nähten, wackelige Hocker, kaputtes Spielzeug ...

Das muss nicht Müll sein! Beim Reparaturcafé versuchen freiwillige Fachkundige die kaputten Dinge gemeinsam mit den Besucher:innen zu reparieren. Und das kostenlos.

Repariert wird alles, was selbst getragen werden kann: Kleidung, Möbel, Elektro-Geräte, Spielzeug, Computer und weitere Gebrauchsartikel.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt – gewerkt wird in entspannter, gemüthlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen.

Veranstalter: Regionalverband Flachgau-Nord in Kooperation mit den örtlichen Bildungswerken Bürmoos und St. Georgen.

REGIONALVERBAND
FLACHGAU-NORD

salzburgerbildungswerk.at | 2023

AUSFLUG/BESICHTIGUNG

Ein Blick hinter die Kulissen

Führung durch das Salzburger Landestheater

Wir erleben einen inspirierenden Gang durch das Theater, ein Einblick in die Bühne, die Kostümabteilung, die Maske und viele andere unbekanntere Ecken. Das Salzburger Landestheater aus einem ganz besonderen Blickwinkel.

Gemüthlich ausklingen lassen wir den Tag im Gasthof Maria Plain.

HINWEIS: Wir haben wieder zwei Kleinbusse organisiert. Mitfahrgelegenheit für 16 Personen. Treffpunkt: 13.15 Uhr, Marienplatz/Obereching.

Do, 26. Oktober 2023 | 14.00 Uhr

Landestheater Salzburg
Schwarzstraße 22



BEITRAG: € 5,-

ANMELDUNG bis 24. Oktober 2023:
Isabella Meislinger, Tel. 0699 11098819



SIGL-HAUS
MUSEUM

Kulturverein-Events im Oktober 2023

Am Sonntag, 8. Oktober 2023 um 15:00
LESUNG IM RENDL-HAUS

In Zusammenarbeit mit dem Kulturverein St. Georgen laden Hans und Karin Grebien in das Rendl-Haus zur Lesung ein:
„Haus in Gottes Hand“ (1951)
Ausgewählte Texte aus Georg Rendl's gleichnamiger Hommage an seinen letzten Lebensort.
Es liest: Stefan Adamski
Eintritt frei!



Foto: H. Grebien

Die Ausstellung „Paula Otte-Landertinger“ im Museum Sigl-Haus ist an diesem Nachmittag und den weiteren Sonntagen bis 22.10. von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Paula Otte-Landertinger lebte von 1912 bis 1946 in St. Pantaleon. Auch sie war wie Georg Rendl doppelbegabt und betätigte sich zeitlebens als Dichterin und Malerin.

Adresse:
Georg Rendl-Haus, Georg-Rendl-Weg 4, 5113 St. Georgen

Am Donnerstag, 26. Oktober 2023 ab 9:00 Uhr
LITERARISCHE WANDERUNG

Auf den Spuren von Meier Helmbrecht, zwischen Gilgenberg und Burghausen
Mit Stefan Adamski

Treffpunkt: 9:00 Uhr beim Sigl-Haus, 5113 St. Georgen

Fahrt mit dem Bus nach Gilgenberg zum Meier-Helmbrecht-Hof.
Von dort aus folgen wir dem gleichnamigen Pfad Richtung Burghausen.



Abb.: Reiter, Illustration aus: Falkenbuch Friedrichs II.

Unterwegs werden Texte aus literarischen Werken zum Thema vorgetragen, allen voran aus dem mittelhochdeutschen Text von Wernher der Gartenaere (nach 1250) und aus dem Roman „Der Bauernjunker Meier Helmbrecht“ (1938) von Paula Otte-Landertinger.

Nach Lust und Laune besteht unterwegs die Möglichkeit zum Einkehren.
Nach etwa vier Stunden bringt uns der Bus zurück zum Sigl-Haus, wo Gelegenheit besteht, die diesjährige Sonderausstellung »Paula Otte-Landertinger« zu besuchen.

Teilnahmebeitrag einschließlich Busfahrt: € 35,-
Tourbegleitung und Organisation: Stefan Adamski

Anmeldung bis 20. Oktober 2023

Vorzugsweise per e-Mail: stefan@adamski.at

Telefonisch: +43 650 5113008

* * * * *

Weiters freuen wir uns Sie zum Besuch unserer zauberhaften Adventausstellung im Sigl-Haus einladen zu dürfen.

Öffnung: 24., 25., 26. November und 1., 2., 3., Dezember 2023



Hias, ois Guade zum 60er!

Letzten Sonntag überraschten wir unseren Obmann der Son Tiringa Plattla und Schnoiza **Matthias Lepperdinger** mit einem kleinen Stelldichein anlässlich seines **60. Geburtstages!!**

Extra um **Schnalzgenehmigung** angesucht, weil außerhalb der Brauchtumszeit, **aufgeputzt** in unserer schönen Vereinstracht, das **Geschenk** verpackt in einem netten **Gedicht von Annemarie & Martina**, machten wir uns mit rund 30 Personen auf den Weg zum „Moian“, musikalisch begleitet von unserem **Tobias B.** auf der Steirischen Harmonika.



Hias, wir wünschen dir von Herzen alles erdenklich Gute zum runden Jubiläum, Glück, Gesundheit und Gottes Segen!



Ferienprogramm:

Am 15. Juli 2023 durften wir, die Landjugend St. Georgen, wieder einen Programmpunkt des Ferienprogramms der Gemeinde St. Georgen übernehmen.



In diesem Jahr haben wir uns mit dem Thema „Upcycling“ beschäftigt und gemeinsam mit den Kindern Boote und Vogelhäuser aus alten Flaschen, Milchkartons und Co. gebastelt, welche sich die Kinder dann auch mit nach Hause nehmen durften.

Um den gemeinsamen Nachmittag ausklingen zu lassen, gab es für alle noch Steckerlbrot und Würstchen am Lagerfeuer.



Dorffest:

Am 15. August 2023 fand wieder das alljährliche Dorffest der Landjugend St. Georgen statt, welches wie auch im letzten Jahr bei der Volksschule in Eching stattfand.

Bei schönem Wetter und bester musikalischer Umrahmung durch die St. Georgener Tanzmusi wurde der Feiertag genossen.

Auch in diesem Jahr fand wieder das traditionelle „Traktor ziehen“ sowie das „Wiesenwascheln“ statt und sorgte für gute Stimmung.

Die Landjugend St. Georgen bedankt sich herzlich bei allen Besuchern und den fleißigen Helfern, ohne die das Dorffest nicht möglich gewesen wäre!



Liebe Jugend von St. Georgen!

Am **Freitag, 13. Oktober 2023 um 19.00 Uhr** findet wieder ein **Neumitgliederabend** beim Gruppenraum der Landjugend statt. Wir dürfen alle Jugendlichen ab 15 Jahren herzlich dazu einladen.

Mitglied der Landjugend St. Georgen zu werden, bedeutet Teil einer großen Gemeinschaft zu sein. Landjugend steht für gemeinsame Freizeitgestaltung, den Erhalt regionaler Traditionen und bietet ein umfassendes Angebot an Veranstaltungen und Weiterbildungen. Gemeinsam Veranstaltungen organisieren und sich in diversen Projekten zu engagieren fördert den Zusammenhalt.

Wir hoffen, dass wir dein Interesse geweckt haben und freuen uns auf dein Kommen!

Bei Fragen kannst du dich gerne bei Lara Hauser unter +43 650 7645231 melden.

*Lara und Fabian,
sowie der gesamte Ausschuss*



fa) frau & arbeit
kompetenzzentrum
Frauenservicestelle

Teilnahme kostenlos

WORKSHOP
Mein Computer
*Lernen Sie Ihren Computer kennen.
Für Anfängerinnen.*

Montag, 9. Oktober 2023
9–12 Uhr

Soziales Netzwerk Oberndorf
Salzburgerstraße 73
5110 Oberndorf



Teilnahme kostenlos, bitte melden Sie sich an.
mobil@frau-und-arbeit.at, T 0664 136 39 12

Gefördert von **LAND SALZBURG**



volkshochschule SALZBURG

**St. Georgen:
Englisch
Kurse**

mit Sibylle Herzl
im Gemeindeamt

Englisch für Anfänger:innen A1/1
23-2-85001 14x ab Do. 5.10.23, 08:30h € 148,50

Englisch - Small talk and more A2
23-2-85000 14x ab Mi. 4.10.23, 18:00h € 148,50

Englisch A2 Vertiefung
23-2-85002 14x ab Do. 5.10.23, 10:00h € 148,50

Information & Anmeldung: Volkshochschule Flachgau
0662 876151-640 • flachgau@volkshochschule.at

www.volkshochschule.at

BE HUMAN - Forschungs- und Bildungsverein für ganzheitliche Gesundheitspflege



**HATHA YOGA
für AnfängerInnen**

Was ist YOGA? „yogas-citta-vritti-nirodah“ = das zur Ruhe bringen der Bewusstseinsbewegungen (Patanjali, 1. Yoga-Sutra).

Die größte „Erkrankung des Menschen“ heute stellt die innere Unruhe dar. Durch dauernde Anspannung entstehen Krankheiten. In diesem GRUNDKURS erfährst du etwas über den geistigen Hintergrund von YOGA, erlernst Grund-Asanas (Körperübungen) aus dem HATHA YOGA, übst Atemtechniken, Mantras & Meditation, die deinen Geist und den Körper zur Ruhe bringen. Die Energie folgt der Aufmerksamkeit. Durch das Hinlenken der Aufmerksamkeit auf Körper, Atmung, Sinne, Geist steigt deine Wahrnehmung, Entspannung stellt sich ein. Ein grundsätzliches Verständnis für den YOGA-WEG wird vermittelt, viele Basis-Übungen werden geübt!

**KURS: DI, 10. Okt. 2023, 18.00 Uhr
oder MO, 9. Okt. 2023, 19.30 Uhr**

Wertschätzungsbeitrag: 90,- EUR / 8 Abende, Ort: 5113 St. Georgen bei Sbg. **FORSCHUNGSPROJEKT! – Vereinsmitglieder**
– Anmeldung: BE HUMAN, Gabriele Mann, 0650-2043272, gabriele.mann@sbg.at



Doris Fürk-Hochradl
liest aus ihrem aktuellen Innviertel-Krimi




Bibliothek St. Georgen

Samstag, 21. Oktober 2023 um 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf einen spannenden Abend !

Eintritt frei!

#whdentalwerk
 @wh.com
 wh.com




WILLKOMMEN
 zum W&H
Ausbildungstag
 im Werk 1

20.10.2023
 13:00–16:00 Uhr
 Für Jugendliche
 und Eltern



Werk 2
 W&H Dentalwerk

Werk 1
 W&H Dentalwerk
 Ignaz-Glaser-Straße 53
 5111 Bürmoos



QR-Code scannen
 oder über folgenden Link zum
Ausbildungstag anmelden:
wh.com/ausbildungstag-2023



ALTERN IN GUTER GESELLSCHAFT

Strickcafé

für Seniorinnen und Senioren



EINMAL IM MONAT

Mittwoch
4. Oktober
14.00 Uhr

St. Georgen
Barrierefreies Wohnen

Keine Anmeldung erforderlich.

Einmal im Monat trifft man sich und verbringt gemeinsam einen lustigen Nachmittag.

Beim Strickcafé treffen sich Seniorinnen und Senioren, um sich auszutauschen, und wer möchte, kann sich auch mit Handarbeit beschäftigen.

Kommen Sie vorbei und verbringen Sie einen geselligen Nachmittag. Bei Kaffee und Kuchen wird geplaudert und gesungen.

Auch Männer sind in der lustigen Runde herzlich willkommen.

Gerne können Sie sich vom Bürgerbus zu diesem Treffen fahren lassen.



gemeindeentwicklung.at | 2023



binderholz

BERUFE SO VIELFÄLTIG WIE UNSER ROHSTOFF HOLZ

Office Allrounder mit Schwerpunkt Einkauf m/w/d

Vielseitige Position in moderner Industrie (Ref. Nr. SG-0023)

Schlosser | Elektriker m/w/d

Mechanische und elektrische Instandhaltung im Industriebereich (Ref. Nr. SG-0014)

Lagermitarbeiter m/w/d

Lagerarbeiten im Umfeld unseres Massivholzplattenlagers (Ref. Nr. SG-0005)



Binderholz GmbH | Julia Fröhlich | Gewerbegebiet 2 | A-5113 St. Georgen bei Salzburg
 fon +43 6272 8511-12142 | personal@binderholz.com | www.binderholz.com/karriere



Über uns



Stellenmarkt

GAUDI TURNIER MANNSCHAFT

Tischtennis

Ob Verein, Freunde, Firma oder wild zusammengewürfelt.
Bildet ein Team aus 4 Personen und der Spaß kann beginnen



TEILNAHMEGEBÜHR
PRO MANNSCHAFT 20€

DIE ERSTEN 5 MANNSCHAFTEN ERHALTEN EINEN SACHPREIS.
VERPFLEGUNG: BUFFETT, KALTE GETRÄNKE

07. OKT. 23
10:00 VOLKSCHULHALLE ECHING

FÜR WEITERE INFORMATIONEN ODER ZUR ANMELDUNG UNTER:
E-MAIL: WIDERINCLEMENS@GMAIL.COM / TEL.: +4366475069615
(TISCHTENNISPIELER DIE IN EINEM VEREIN SPIELEN SIND NICHT ZUGELASSEN)

Theater Holzhausen

Ein Dorf spielt Theater- Ein Dorf macht Kultur



DAS SÜNDIGE DORF oder der vergessene Teufel

Komödie von Jan Drda

Nichts ist mehr los in der Hölle. Seit Jahren ist kein einziger Sünder mehr dorthin gekommen. Da bricht nicht nur Langeweile in der Hölle aus, sondern das ganze Machtsystem gerät ins Schwanken, ja Beruf und Berufung der Teufel stehen auf dem Spiel. Und der einzige Teufel, den man vor Jahren zu den Menschen geschickt hat, scheint verloren gegangen zu sein. Also muss die Hölle eingreifen und die Menschen wieder zur Sünde bringen. Der Abgesandte soll den vergessenen Teufel finden...

Aufführungen:

Samstag, 14. Oktober 2023 – 20 Uhr Premiere
Samstag, 21. Oktober 2023 – 20 Uhr
Sonntag, 22. Oktober 2023 – 19 Uhr
Freitag, 27. Oktober 2023 – 20 Uhr
Samstag, 28. Oktober 2023 – 20 Uhr
Sonntag, 29. Oktober 2023 – 19 Uhr
Freitag, 03. November 2023 – 20 Uhr
Sonntag, 05. November 2023 – 19 Uhr

Karten: 0664 9474582 oder online unter
www.theater-holzhausen.at

Regie: Matthias Hochradl

Es spielen: Gisela Absmanner, Patricia Eder, Markus Ferner, Nina Ferner, Richard Harfmann, Matthias Hochradl, Waltraud Hochradl, Max Reubel, Silvia Reubel und Johann Winkler

www.theater-holzhausen.at

Trachtenverein D'Holzhausa

Trachtenball

11. November 2023
ab 20:00 Uhr
Gasthaus Höfer, Holzhausen



VOLKSTANZ GLÜCKSHAFEN SCHÄTZSPIEL KELLERBAR




Fr	29.09.	15:00	Feuerlöscherüberprüfung	Feuerwehr Holzhausen	Feuerwehrhaus Holzhausen
Sa	30.09.	10:00	GESUNDHEITSTAG	Gemeinde St. Georgen	Turnsaal Eching
So	08.10.		Lesung im Rendl-Haus St. Georgen	Kulturverein Sigl-Haus	Rendl-Haus, Georg-Rendl-Weg 4
Fr	13.10.	19:00	Imkertreffen	Imkerverein	Bienenhaus St. Georgen
Sa	14.10.	20:00	Das sündige Dorf	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Di	17.10.	19:00	Umgang mit herausforderndem Verhalten b. Menschen m. Demenz	ApoTheke Bürmoos	ApoTheke Bürmoos
Sa	21.10.	18:00	Lesung mit Doris Fürk-Hochradl	Bibliothek St. Georgen	Bibliothek St. Georgen
Sa	21.10.	20:00	Das sündige Dorf	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
So	22.10.	19:00	Das sündige Dorf	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Fr	27.10.	20:00	Das sündige Dorf	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Sa	28.10.	20:00	Das sündige Dorf	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
So	29.10.	19:00	Das sündige Dorf	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Mo	30.10.	18:30	Info-Abend Lehre mit Matura	bfi Salzburg	Bürmoos
Fr	03.11.	20:00	Das sündige Dorf	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
So	05.11.	19:00	Das sündige Dorf	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Sa	11.11.	14:00	Spielefest	Bibliothek St. Georgen	Bibliothek St. Georgen
Sa	11.11.	20:00	Trachtenball Holzhausen	Trachtenverein	Gasthaus Höfer
Do	16.11.	19:30	Dorf-Kino: Rimini	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Sa	18.11.	15:00	Dorf-Kino: Belle & Sebastian	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Do	23.11.	19:30	Dorf-Kino: ERDE	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Fr	24.11.	16:00	Bibliotheks-Advent	Bibliothek St. Georgen	Bibliothek St. Georgen
Sa	25.11.	15:00	Dorf-Kino: Die Winzlinge	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Sa	25.11.	20:00	Cäciliakonzert	Trachtenmusikkapelle	Turnsaal Eching
So	26.11.	08:30	Christkönigsfest - Aufnahme und Verabschiedung von Ministranten	Pfarre St. Georgen	Pfarrkirche St. Georgen
Do	30.11.	19:30	Dorf-Kino: Der Hochzeitsschneider von Athen	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen

IMPRESSUM:

Verleger und Herausgeber:

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Gangl

Erscheinungsart: monatlich. Mögliche Werbeeinschaltungen sind

kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem

Werbegesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen

Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder –

diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw.

Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.

Redaktionsschluss: Jeweils am 19. des Vormonats

So geben Sie Ihre

Veranstaltungen bekannt:

- per E-Mail an gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at

- per Eingabe auf www.gem-georgen.salzburg.at